### ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | УТВЕРЖДАЮДекан факультета Лингвистики\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Т.Н. Хомутова *(подпись)*\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2015 г. |

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
практики
к ОП ВО от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_\_\_**

**Практика** Педагогическая практика

**для направления «**Языкознание и литературоведение»

**Уровень** подготовки кадров высшей квалификации

**Специальность** Теория языка (10.02.19), Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание (10.02.20)

**форма обучения** очная

**кафедра-разработчик** «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.06.01 «Языкознание и литературоведение" от 30.07.2014 N 903.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Зав.кафедрой разработчика,д.фллг.н., доц.(ученая степень, ученое звание) | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(подпись) | Т. Н. Хомутова |

 |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Разработчик программы,к.пд.н., доцент(ученая степень, должность) | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(подпись) | Е. А. Телешова |

 |

Челябинск 2015

# Общая характеристика

# Вид практики

Педагогическая

# Способ проведения

Педагогическая практика по способу проведения является стационарной, так как проходит по месту постоянного обучения и не требует командирования аспирантов и преподавателей.

Педагогическая практика проводится с аспирантами индивидуально.

# Форма проведения (тип практики)

Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности в рамках осуществления педагогической деятельности

# Цель практики

Педагогическая практика, являясь важнейшим звеном в системе подготовки кадров высшей квалификации, обеспечивает формирование основных педагогических умений и навыков работы в учреждениях, оказывающих образовательные услуги в области филологии. Основная **цель**, назначение практики – это разносторонняя ориентация выпускника на различные сферы преподавательской деятельности: учебно-методическую, воспитательную, исследовательскую, организаторскую.

# Задачи практики

* знакомство со спецификой деятельности преподавателя вуза и формирование умений выполнения педагогических функций;
* закрепление психолого-педагогических знаний в области педагогики и приобретение навыков творческого подхода к решению научно-педагогических задач.
* формирование и развитие педагогических умений и навыков, педагогического сознания, профессионально-значимых качеств личности;
* развитие профессиональной культуры педагога;
* развитие потребности в педагогическом самообразовании;
* формирование творческого мышления индивидуального стиля профессиональной деятельности, исследовательского подхода к ней;
* изучение современного состояния учебно-воспитательного процесса в различных типах высших учебных заведений.

# Краткое содержание практики

Дисциплина закрепляет на практике навыки и умения полученные в период обучения, формирует компетенция необходимые для профессиональной деятельности.

# 2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения практики

|  |  |
| --- | --- |
| Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции) | Планируемые результаты обучения при прохождении практики (ЗУНы) |
| готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования (ОПК-2). |

|  |
| --- |
| знать: теории проектирования, конструирования, моделирования структуры и содержания образовательного процесса в области языкознания и литературоведения;конкретные условия обучения в высшем учебном заведении, структуру проведения методического анализа занятий |

 |
|

|  |
| --- |
| уметь: проектировать цели и задачи лекционного либо практического занятия, составлять и реализовывать план занятия;готовить учебно-методические материалы по отдельным филологическим и литературоведческим дисциплинам |

 |
|

|  |
| --- |
| владеть: педагогическими умениями и навыками, культурой общения, представлениями о современных тенденциях в педагогике и методике;навыками проведения учебных и лекционных занятий и внеклассной работы в учреждениях высшего профессионального образования;навыками организации и проведения практик, семинаров, научных дискуссий и конференций. |

 |

# 3. Место практики в структуре ОП ВО

|  |  |
| --- | --- |
| Перечень предшествующих дисциплин, видов работ | Перечень последующих дисциплин, видов работ |
| П.1.В.01 Теория и методика профессионального образования | Подготовка и защита выпускной квалификационной работы |

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым для прохождения данной практики и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| а) знать:

|  |
| --- |
| * теории проектирования, конструирования, моделирования структуры и содержания образовательного процесса в области языкознания и литературоведения;
* конкретные условия обучения в высшем учебном заведении, структуру проведения методического анализа занятий;
* коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы.
 |

б) уметь:

|  |
| --- |
| * проектировать цели и задачи лекционного либо практического занятия, составлять и реализовывать план занятия;
* готовить учебно-методические материалы по отдельным филологическим и литературоведческим дисциплинам;
* порождать новые идеи (креативность), адаптироваться к новым ситуациям, переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности;
* совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень.
 |

в) владеть:

|  |
| --- |
| русским и иностранным языками как средством межличностной и массовой коммуникации во всех сферах человеческого общения;* педагогическими умениями и навыками, культурой общения, представлениями о современных тенденциях в педагогике и методике;
* навыками интерпретации различных типов текстов, анализа языкового и литературного материала для обеспечения преподавания филологических и литературоведческих дисциплин;
* навыками проведения учебных и лекционных занятий и внеклассной работы в учреждениях высшего профессионального образования;
* навыками организации и проведения учебных занятий, лекций, практик, семинаров, научных дискуссий и конференций.
 |

 |

# 4. Место и время проведения практики

Студенты распределяются на педагогическую практику в структурных подразделениях ЮУрГУ.

В соответствии с учебным планом, педагогическая практика является распределенной и проводится на втором курсе обучения, в 3 семестре.

# 5. Структура практики

Общая трудоемкость практики составляет:

**3** зачетные единицы, **108** часов, **18** недель (является распределенной)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № раздела (этапа) | Наименование разделов (этапов) практики | Кол-во часов | Форма текущего контроля |
| 1 | Введение в педагогическую практику | 6 | Отчет (модуль 1) |
| 2 | Организация и проведение педагогической практики | 78 | Отчет (модуль 2) |
| 3 | Составление отчета о педагогической практике.  | 18 | Отчет (модуль 3) |
| 4 | Итоговая конференция: защита отчета | 6 | Дифференцированный зачет |

# 6. Содержание практики

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № раздела (этапа) | Наименование или краткое содержание вида работ на практике | Кол-во часов |
| 1 | 1.Знакомство с задачами практики; обязанностями практикантов, видами деятельности аспирантов на практике; ведение дневника практики; 2.Знакомство с местом прохождения практики; знакомство с правилами внутреннего распорядка.3.Знакомство со структурой организации образовательного процесса в вузе.4. Изучение УМК факультета: ФГОС по направлениям бакалавриата, специалитета, учебный план, рабочие программы дисциплин. | 6 |
| 2 | Организация и проведение педагогической практики: 1. Посещение лекционных и семинарских занятий опытных преподавателей, составление фотографий лекционных, семинарских занятий. Анализ занятий.
2. Составление рецензии на основной учебник иностранного языка, учебное пособие по дисциплине, используемые в педагогическом процессе.
3. Определение уровня обученности студентов по иностранному языку на основе критериев Европейского языкового портфеля.
4. Подготовка и проведение семинарских и лекционных занятий по филологическим, лингвистическим дисциплинам.
5. Разработка контрольно-измерительных материалов, разработка наглядных пособий (слайдов) для лекции, семинара.
 | 78 |
| 3 | 1. Проведение грамотного самоанализа своей профессиональной деятельности, выявление своих сильных и слабых сторон;
2. Подготовка сопроводительной документации в полном объеме;
3. Составление сопроводительных документов практики в соответствии с требованиями к содержанию и оформлению.
4. Составление презентации с отчетом о прохождении практики с использованием своего творческого потенциала
 | 18 |
| 4 | 1. Участие в итоговой конференции
 | 6 |

# 7. Формы отчетности по практике

По окончанию практики, студент предоставляет на кафедру отчет, включающий в себя пакет документов:

1. Заполненный педагогический дневник практиканта.

2. Характеристика и анализ УМК факультета, ФГОС по направлениям бакалавриата, специалитета по иностранному языку.

3. Фотографии 4-х лекционных и/или семинарских занятий преподавателя с их последующим анализом и подписью преподавателя;

4. Анализ учебно-методической литературы, используемой на занятиях, и рецензию на учебник иностранного языка, использованный в учебном процессе.

5. Анализ уровня обученности студентов на основе Европейского языкового портфеля.

6. Планы 2-х лекционных занятий с их последующим самоанализом и оценкой преподавателя.

7. Анализ трудностей, с которыми магистранты столкнулись на практике.

8. Образцы дидактических материалов (презентации).

9. Самоанализ результатов практики, где необходимо подвести итоги педагогической практики, оценить ее эффективность, отметить положительные и отрицательные моменты, внести предложения по оптимизации организации педагогической практики.

# 8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

Форма итогового контроля – дифференцированный зачет.

# 8.1. Паспорт фонда оценочных средств

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Наименование разделов практики | Код контролируемой компетенции (или ее части)  | Вид контроля |
| Ознакомительный этап практики | ОПК-2 | Отчет  |
| Основной этап практики | ОПК-2 | Отчет  |
| Завершающий этап практики | ОПК-2 | Отчет |
| Итоговая конференция | ОПК-2 | Дифференцированный зачет |

**8.2. Виды контроля, процедуры проведения, критерии оценивания**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Вид контроля | Процедуры проведения и оценивания | Критерии оценивания |
| Отчет (модуль 1) | Оценивание результатов освоения ознакомительного этапа происходит на основании отметки, выставляемой куратором практики. Оценивается организационно-методическая работа студента. Максимальный возможный балл - 20 баллов. | Оценка «5» - 20-18 баллов выставляется за работу, которая полностью соответствует заданию куратора. Студент активен, работоспособен, проявляет инициативу, соблюдает трудовую дисциплину и правила техники безопасности.Оценка «Хорошо» 17-15 баллов выставляется за работу, которая соответствует заданию куратора. Студент работоспособен, но не проявляет инициативу, соблюдает трудовую дисциплину и правила техники безопасности.Оценка «Удовлетворительно» 14-12 баллов выставляется за работу, которая частично соответствует заданию куратора. Студент работоспособен, не проявляет инициативу, не всегда соблюдает трудовую дисциплину и правила техники безопасности.Оценка «Неудовлетворительно» 0 баллов выставляется за работу, которая не соответствует заданию куратора. Студент нарушает трудовую дисциплину и правила техники безопасности. |
| Отчет (модуль 2) | Оценивание результатов освоения основного этапа происходит на основании выполненного отчета. Оценивается наличие полного конспекта материалов, содержание и качество представленных материалов. Максимальный возможный балл – 55 баллов: | Наличие материалов по всем пунктам списка | Список полный – 5 балловСписок неполный – 0 баллов. |
| Соответствие содержания материалов требованиям | 40 - 35 баллов – студент успешно применяет теоретические знания на практике, умело демонстрирует педагогические навыки и использует педагогические техники.34 – 29 баллов –. студент успешно применяет теоретические знания на практике, умело демонстрирует педагогические навыки и использует разнообразные педагогические техники, но допускает ошибки в формулировании целей и задач занятий.28 - 23 балла –. студент допускает ошибки в использовании методов, приемов, педагогических средств при планировании занятий, допускает ошибки в использовании понятийного аппарата педагогики и методики преподавания ин.яз. и культур.0 баллов – отчет не сделан. |
| Качество представленных материалов (соответствие требованиям, способ представления, аккуратность , логичность , читабельность) | 10 баллов – материал распечатан, оформлен в папку, структурирован, содержит образцы наглядности, соответствует требованиям к оформлению.8 баллов – материал распечатан, оформлен в папку;6 баллов – материал распечатан, частично соответствует требования к оформлению отчетной документации4 балла – материал представлен в распечатанном виде в свободной форме |
| Отчет (модуль 3) | Оценивание результатов завершающего этапа происходит на основании выполненного доклада и презентации по теме. Оценивается проверка умения логичного изложения теоретического материала и практических заданий по заданным темам с использованием презентационных технологий и оценивается максимум в 25 баллов. | 22-25 баллов – итоговый отчет выполнен на высоком уровне, в научном регистре, речь студента не содержит грамматических, орфоэпических или стилистических ошибок; презентация отражает основные положения докладчика в удобном для восприятия формате.18-21 баллов – итоговый отчет выполнен на хорошем уровне, речь студента содержит незначительное количество грамматических, орфоэпических или стилистических ошибок; презентация отражает основные положения докладчика в удобном для восприятия формате.15-17 баллов – итоговый отчет выполнен на удовлетворительном уровне, в речи студента имеются грамматические, орфоэпические и/или стилистические ошибки; презентация не в полной мере отражает положения доклада и/или выбранный формат неудобен для восприятия.1-14 баллов – итоговый отчет содержит отрывочные бессистемные сведения о работе, презентация выполнена на неудовлетворительном уровне.0 баллов – презентация и доклад отсутствуют. |
| Дифференцированный зачет | Оценка выставляется исходя из итогового балла. Итоговый рейтинговый балл по данной дисциплине формируется как сумма баллов, полученных за все виды учебных работ. | 100-85 – оценка «отлично»84-73 – оценка «хорошо»72-60 -оценка «удовлетворительно59 и менее – оценка «неудовлетворительно» |

# 8.3. Примерный перечень индивидуальных заданий

1. Проанализируйте УМК факультета,

2. Составьте характеристику ФГОС по направлениям бакалавриата, специалитета по иностранному языку.

3. Посетите лекционные/и семинарские занятия прикрепленного преподавателя; представьте их анализом.

4. Напишите рецензию на учебник иностранного языка, использованный в учебном процессе.

5. Опишите уровня обученности студентов на основе Европейского языкового портфеля.

6. Разработайте планы 2-х лекционных занятий и проведите их.

7. Проанализируйте трудностей, с которыми Вы столкнулись на практике.

# 9. Учебно-методическое и информационное обеспечение практики

# Печатная учебно-методическая документация

*а) основная литература*

1. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс: пособие для пед. вузов и учителей / Е.Н. Соловова - М.: АСТ: Астрель: Полиграфиздат, 2010. – 238 с.

*б) дополнительная литература:*

1. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: учеб. пособие по специальности «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М.: Академия , 2009. – 333 с.
2. Котова, И.Б. Педагогика. Педагогические теории, системы, технологии: Учеб. для высш. и сред. учеб. заведений по пед. специальностям и направлениям. / И.Б. Котова, Е.Н. Шиянов, С.А. Смирнов – М.: Академия, 2006. – 509 с.
3. Иностранные языки в школе.
4. Вестник МГУ. Серия 20. «Педагогическое образование»
5. Вестник МГУ. Серия 19. «Лингвистика и межкультурная коммуникация»
6. Вестник ЮУрГУ. Серия «Лингвистика»
7. Вестник ЮУрГУ. Серия «Образование. Педагогические науки»

*в) методические пособия для самостоятельной работы студента:*

1. Луканина, Е.А. Подготовка мультимедийной презентации научного доклада [Электронный ресурс] : метод. рекомендации для фак. лингвистики / Е. А. Луканина. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2012. – 14 с.

# Электронная учебно-методическая документация

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Вид литературы | Наименование разработки | Ссылка на информационный ресурс | Наименование ресурса в электронной форме  | Доступность (сеть Интернет / локальная сеть) |
| Методические пособия для самостоятельной работы студента | Луканина, Е.А. Подготовка мультимедийной презентации научного доклада [Электронный ресурс] : метод. рекомендации для Фак. лингвистики / Е. А. Луканина. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2012. | http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU\_METHOD&key=000484308 | НБ ЮУрГУ | Сеть Интернет; свободный доступ |
| Методические пособия для самостоятельной работы студента | Волков А.С., Насталовская И.Г. Телешова Е.А. Положение и методические рекомендации по учебной и производственной практике для студентов факультета лингвистики. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2013. | Методический кабинет кафедры ЛМК | Методический кабинет кафедры ЛМК  | Локальная сеть; авторизованный доступ |

# 10. Информационные технологии, используемые при проведении практики

# Перечень используемого программного обеспечения:

1. MS Office
2. LanaKey
3. SMAT
4. FLAT
5. LingAssistant

# Перечень используемых информационных справочных систем:

1. Электронные словари (Lingvo, Multitran, MacMillan, Merriam-Webster online и др.);

2. Электронные базы данных ScienceDirect, SpringerLink и др.

# 11. Материально-техническое обеспечение практики

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Место прохождения практики | Адрес места прохождения | Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, обеспечивающие прохождение практики |
| ЮУрГУ | 454080, пр. Ленина, 76, ауд. 460 | Офисное оборудование кафедры лингвистики и межкультурной (компьютер, телефон, система Универис), бумажные и электронные словари. |
| ЮУрГУ | 454080, пр. Ленина, 76, ауд. 466 | Офисное оборудование деканата факультета лингвистики (компьютер, сканер, копировальное оборудование, факс, телефон, система Универис). |
| ЮУрГУ | 454080, пр. Ленина, 76, ауд. 478 | Основное оборудование:Телевизор SonyКомплект оборудования для мультимедийного сетевого лингафонного класса: 1. Рабочее место учащегося – 16 шт.
2. Рабочее место преподавателя – 1 шт.
3. Специализированный модуль для практических занятий по межкультурной коммуникации и переводу – 1 шт.
4. Кабельная сеть

Подключение к Интернет через общеуниверситетскую сеть, позволяющая получить доступ к электронным ресурсам: * электронные баз данных ScienceDirect, SpringerLink и др.
* электронные словари online (Lingvo, Multitran, MacMillan, Merriam-Webster online и др.)
* машинные переводчики (PROMT, Google Translate и т.д.)
* системы памяти переводов (Across, TM online, Google Инструменты переводчика и др.)

Программное обеспечение: * Программный комплекс Lingvo
* Office 2007
* Система автоматизированной поддержки авторской деятельности РЕФЕРАТ
* Программа по автоматизации статистической обработки текстов SMAT
* Автоматический экстрактор лексических единиц LanaKey
* Система автоматизации парадигматической идентификации лексических единиц FLAT
 |
| ЮУрГУ | 454080, пр. Ленина, 76, ауд. 476 | Комплекс оборудования и программных систем для класса лингвистики «Синхронный перевод»1. Рабочее место студента – 10 шт.
2. Рабочее место переводчика – 2 шт.
3. Рабочее место преподавателя – 1 шт.

Подключение к Интернет через общеуниверситетскую сеть, позволяющая получить доступ к ресурсам электронных баз данных ScienceDirect, SpringerLink и др. Программное обеспечение: * Программный комплекс Lingvo
* Office 2007
 |
| ЮУрГУ | 454080, пр. Ленина, 76, ауд. 462 | Презентационные технологии (проектор, документ-камера, комплект компьютерного оборудования с установленными программами MS Office) |